FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Le Quebec — District No. 192 Rimouski et Matapedia — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} le ville de Bromptonville — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph A. Blais — {Enumerator. / Recenseur.} — juin 5

Page 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwelling House. / Numéro de la maison	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	Wage earners. State whether paid by the week, month, hour, piece, or by the season, etc. / Montrer si la personne est payée à la semaine, au mois, à l'heure, à la pièce, ou par la saison, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autre travail qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or by piece employed by. / Taux du gain par heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 25 years of age at Colleges or Universities. / Coût de l'instruction au-dessus de 25 ans aux Collèges ou Universités.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Sora	rue Brayton	f	fille	c	janvier	1896	14	Can			français	canadien	R.C.																							
11	12	Bonneau Philippe	rue des pont	M	chef	M	août	1871	39	Can			français	canadien	R.C.	ouvrier	Dom. Textile			non	non	non	52		60		700			500	25	16		can	can	f.			
		Lentie		f	épouse	M	mai	1877	34	Can			français	canadien	R.C.	aucun																		can	can	f.			
		Armand		m	fils	c	septembre	1906	5	Can			français	canadien	R.C.																					f.			
		Fleury		m	fils	c	mars	1908	2	Can			français	canadien	R.C.																					f.			
		Evitas		m	fils	c	janvier	1910	1	Can			français	canadien	R.C.																					f.			
		Ironne		f	fille	c	novembre	1909	0	Can			français	canadien	R.C.																					f.			
12	13	Allegre Pierre		M	chef	M	avril	1873	37	France			français		R.C.	Menuisier				non	non	non	52		60		750			1000	25	50		can	can	f.			
		Louise		f	épouse	M	juillet	1884	26	France			français		R.C.	aucun																		can	can	f.			
		Remond		m	fils	c	janvier	1910	1	Can			français	canadien	R.C.																								
	14	Jones Louis		M	chef	M	janvier	1886	25	Can			Na français	canadien	R.C.	Mécanicien																					f.			
		Eros		f	épouse	M	décembre	1884	27	Can			français	canadien	R.C.	aucun																		can	can	f.			
		Josephine		f	fille	c	mars	1911	0	Can			français	canadien	R.C.																					f.			
	15	Morelle Azeloine		M	chef	M																																
		Sora		f	épouse	M																																
13	16	Proulx Ovila		M	chef	M	janvier	1867	44	Can			français	canadien	R.C.	aucun																		can	can	f.			
		Regina		f	fille	c	mai	1890	19	Can			français	canadien	R.C.	couturière	Dom. Textile			oui														can	can	f.			
		Tortana		f	fille	c	janvier	1895	16	Can			français	canadien	R.C.	aucun																		9	can	can	f. st. d.			
		Rosa		f	fille	c	décembre	1897	14	Can			français	canadien	R.C.	aucun																		2	can	can	f. st. d.			
	17	Belanger Ernest		M	chef	M	mars	1884	27	Can			français	canadien	R.C.	Ouvrier peinture				non	non	non	Moisson	52		60		700			1750	25	50		can	can	f. st. d.			
		Marie		f	épouse	M	avril	1886	25	Can			français	canadien	R.C.	aucun																			can	can	f. st. d.			
		Gerard		M	fils	c	janvier	1910	1/2	Can			français	canadien	R.C.																								
	17	Gregoire Joseph		M	chef	M	avril	1860	51	Can			français	canadien	R.C.	journalier				oui			Moulg. pulpe	52		60		600							can	can	f. st. d.			
		Hugo		f	fille	c	septembre	1892	22	Can			français	canadien	R.C.	Institutrice																				can	can	f.			
		Lilia		f	fille	c	mars	1899	17	Can			français	canadien	R.C.	cuisinière				oui			Tailleur	26		60		100								can	can	f. st. d.			
		Anna		f	fille	c	mai	1899	17	Can			français	canadien	R.C.	aucun																		9	can	can	f. st. d.	54		
	19	Lavoie Alfred		M	chef	M	février	1873	38	Can			français	canadien	R.C.	cultivateur		5	6	60	non	non	non	Moulg. bois	52		60		500			2000	25	50		can	can	f. st. d.			
		Lilia		f	épouse	M	janvier	1873	36	Can			français	canadien	R.C.	aucun																				can	can	f. st. d.			
		Flora		f	fille	c	mars	1900	10	Can			français	canadien	R.C.																								
14	20	Bernard William		M	chef	M	décembre	1874	36	Can			français	canadien	R.C.	journalier		6	9	52	non	non	non	Moulg. pulpe	52		60		457			100	4	00	6		non	non	f. st. d.			
		Sylvia		f	épouse	M	décembre	1875	34	Can			français	canadien	R.C.	aucun																		100	5	00	6		non	non	f. st. d.			
		Lachance Onezime		M	fils	M	septembre	1900	11	Can			français	canadien	R.C.	cultivateur																					non	non	f. st. d.			
		Lachance Hector		M	fils	c	septembre	1902	8	Can			français	canadien	R.C.																					non	non	f.			
		Anna		f	fille	c	décembre	1903	7	Can			français	canadien	R.C.																				9	can	can	f.	54		
15	21	Martin Denis		M	chef	M	septembre	1873	37	Can			français	canadien	R.C.	journalier		6	9	52	oui			Moulg. pulpe	52		60		500			1000	27	15		non	non	f. st. d.			
		Alexina		f	épouse	M	octobre	1878	33	Can			français	canadien	R.C.	aucun																					can	can	f. st. d.			
		Beaubastie		M	fils	c	septembre	1896	14	Can			français	canadien	R.C.	cultivateur		10	0	26	non	non	non	garçonnet	52		52		144												
		Lucas		M	fils	c	novembre	1900	10	Can			français	canadien	R.C.			6	6	26	non	non	non	garçonnet	12		60		85												
		Lucas		M	fils	c	juin	1902	7	Can			français	canadien	R.C.																				9	can	can	f.			
		Lucas		M	fils	c	mars	1904	6	Can			français	canadien	R.C.																				9	can	can	f.			
		Lucien		M	fils	c	mai	1906	4	Can			français	canadien	R.C.																							f.			
		Laurent		M	fils	c	octobre	1908	1	Can			français	canadien	R.C.																							f.			
		Maria		f	fille	c	avril	1895	16	Can			français	canadien	R.C.	aucun																					can	can	f. st. d.			
16	22	Allard Napoleon		M	chef	M	janvier	1875	35	Can			français	canadien	R.C.	Machiniste				oui			Machine														can	can	f. st. d.			
		Marie		f	épouse	M	mai	1870	31	Can			français	canadien	R.C.																										
		Estelle		f	fille	c	avril	1899	12	Can			français	canadien	R.C.																				9	can	can	f. st. d.			
		Fontaine Alexandre		M	beau-fils	c	mars	1897	14	Can			français	canadien	R.C.																					can	can	f. st. d.			
		Fontaine Lucien		M	beau-fils	c	mars	1899	12	Can			français	canadien	R.C.	aucun																					can	can	f.			
17	23	Lapierre Marie		M	chef	M	mars	1870	41	Can			français	canadien	R.C.	cultivateur		10	26		non	non	non	non travaille	32		52		130												
		Marie		f	fille	c	octobre	1902	7	Can			français	canadien	R.C.																				9	can	can	f.			
		Lucie		M	fils	c	mars	1903	7	Can			français	canadien	R.C.																										